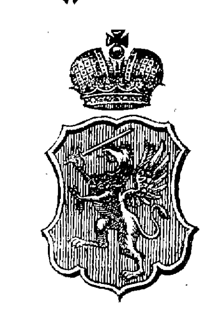
ЛИФЛЯНДСКІЯ
ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXIII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ 5 руб.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post 5 Rbl.
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 час. по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXIII. Jahrgang.

№ 107. Пятница 19. Сентября. — Freitag 19. September 1875.

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Общій Отдѣлъ. Allgemeine Abtheilung.

На основаніи приговора Уголовнаго Отдѣленія Рижскаго Магистрата подлежитъ ссылкѣ въ Восточную Сибирь на водвореніе бродяга Ефимъ Соколовъ, который примѣтами: рост. 2 арш. 3 верш., тѣлосложенія здороваго, волосы на головѣ и бровяхъ темнорусые, глаза каріе, носъ острый, ротъ умѣренный, подбородокъ круглый, лице полное, отъ роду ему около 35 лѣтъ; особенныхъ примѣтъ нѣтъ.

Лифляндское Губернское Правленіе объявляетъ объ этомъ на тотъ конецъ, чтобы тѣ, которые имѣютъ какое-либо право на этого бродягу, въ положенный закономъ двухъ-годичный срокъ, считая со дня послѣдней публикаціи, вмѣстѣ съ симъ отправленной для припечатанія въ Сенатскихъ вѣдомостяхъ, представили сюда надлежащія объ немъ доказательства.
№ 3356. 3

Auf Grund des Urtheils der Criminaldeputation des Rigaschen Raths ist der Vagabund Jefim Sokolow nach Ostsibirien zur Niederlassung zu versenden.

Derselbe ist 2 Arschin 3 Wersch. groß, von kräftigem Körperbau, hat dunkelbraunes Haupthaar, dunkelbraune Augenbrauen, braune Augen, eine spitze Nase, einen mittelgroßen Mund, ein rundliches Kinn, ein volles Gesicht, ist ungefähr 35 Jahr alt; besondere Merkmale sind nicht vorhanden.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung wird demnach Solches zu dem Behufe bekannt gemacht, damit Derjenige, welcher irgend welches Recht auf diesen Vagabunden hat, sich mit den erforderlichen Beweisen im Verlaufe der gesetzlich anberaumten Frist von 2 Jahren, gerechnet vom letzten Abdruck der gleichzeitig hiermit zum Abdruck in den St. Petersburger Senatsanzeigen abgefertigten Publication, melden möge. Nr. 3356. 3

Вслѣдствіе отношенія Рижской Духовной Консисторіи Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ розыскать временно-отпускнаго рядоваго лейбъ-гвардіи Егерскаго полка Марка Иванова Раугуля и въ случаѣ отысканія увѣдомить означенную Консисторію.
№ 2336.

In Folge desfallsiger Requisition des Rigaschen Geistlichen Consistorii wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden hierdurch aufgetragen, nach dem zeitweilig beurlaubten Gemeinen des Leibgarde-Jägerregiments Mark Iwanow Raugul Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle vor das gedachte Consistorium zu sistiren.
Nr. 2336.

Вслѣдствіе рапорта Рижской Управы Благочинія Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ розыскивать состоящаго подъ слѣдствіемъ за обманъ и приписаннаго къ м. Ракишки Ново-Александровскаго уѣзда Ковенской губерніи еврея Менделя Іосселовича Эйделмана и въ случаѣ отысканія выслать его въ Рижскую Управу Благочинія. № 2338.

In Folge desfallsigen Berichts der Rigaschen Polizei-Verwaltung wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden hierdurch aufgetragen, nach dem wegen Betruges in Untersuchung stehenden zum Städtchen Rakischky im Nowo-Alexandrowschen Kreise des Kownoschen Gouvernements verzeichneten Hebräer Mendel Josselowitsch Eidelmann Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle an die Rigasche Polizei-Verwaltung auszusenden.
Nr. 2338.

Вслѣдствіе отношенія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ розыскивать мѣсто жительства Рижской чернорабочей Луизы Рекштейнъ, (она же Рекстингъ) и въ случаѣ отысканія выслать ея въ Рижскій Магистратъ. № 2340.

In Folge desfallsigen Schreibens des Rigaschen Raths wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden hierdurch aufgetragen, nach der Rigaschen Arbeiterokladistin Louise Reekstein alias Reeksting, welche ca. 45 Jahr alt ist, Nachforschungen anzustellen und dieselbe im Ermittelungsfalle vor den Rigaschen Rath zu sistiren. Nr. 2340.

Вслѣдствіе донесенія Вольмарскаго Орднунгсгерихта Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ розыскивать Калленгофскаго крестьянина плотника Петра Лаппинга и въ случаѣ отысканія выслать его подъ карауломъ въ Вольмарскій Орднунгсгерихтъ. № 2342.

In Folge desfallsiger Unterlegung des Wolmarschen Ordnungsgerichts wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden hierdurch aufgetragen, nach dem angeblich zur Kallenhofschen Gemeinde gehörigen mit Zimmerarbeiten sich beschäftigenden Bauer Peter Lapping Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle an das Wolmarsche Ordnungsgericht arrestlich auszusenden. Nr. 2342.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Mittelst Journalverfügung des Livländischen Hofgerichts-Departements in Bauersachen vom 12. Juni c. ist der Herr von Hübbenet zu Rammenhof als Kirchspielsrichter 2. Rigaschen Bezirks bestätigt worden.

Mittelst Journalverfügung vom 13. September c. dieses Hofgerichts-Departements ist der Herr Baron Vietinghoff zu Schön-Eck als Kirchspielsrichtersubstitut 2. Rigaschen Bezirks diesseits bestätigt worden.

Лифляндское Губернское Управленіе доводитъ симъ до всеобщаго свѣдѣнія, что Ставропольскимъ Губернскимъ Правленіемъ на основаніи Высочайшаго повелѣнія 21. Мая 1874 г., о проведеніи новой границы между Ставропольскою губерніею и Терскою областію и отчисленіи при этомъ Саблинской станицы въ гражданское вѣдомство и согласно журнальному постановленію сего правленія 31. Августа того же года, приведено въ исполненіе слѣдующее:

1) Городъ Пятигорскъ, со всѣми находящимися въ немъ городскими административными и полицейскими учрежденіями, сел. Желѣзноводскъ и колоніи: Константиновская, Николаевская и Шотландская, съ находящимися въ нихъ сельскими управленіями, а равно всѣ земли и населенныя мѣста Пятигорскаго уѣзда, расположенныя по правую сторону рѣки Кумы, отчислены отъ Ставропольской губерніи и переданы, вмѣстѣ съ дѣлами, до сихъ мѣстностей относящимися, въ вѣдѣніе начальства Терской области, 2) Пятигорское уѣздное полицейское управленіе, Пятигорское уѣздное по воинской повинности присутствіе, Мировой посредникъ Пятигорскаго уѣзда и 2. участка Новогригорьевскаго и Пятигорскій уѣздный врачъ, съ состоящими при немъ повивальною бабкою и двумя фельдшерами, переведены изъ г. Пятигорска въ сел. Александровское, назначенное административнымъ центромъ уѣзда, гдѣ открыли свои дѣйствія 18. Октября и переименованы: Пятигорскій уѣздъ — въ уѣздъ Александровскій, Пятигорское уѣздное полицейское управленіе — въ таковое же Александровское, Пятигорское уѣздное по воинской повинности присутствіе — въ таковое же Александровское, уѣздный исправникъ, его помощникъ и прочіе чины Пятигорской уѣздной полиціи, а также Пятигорскій уѣздный врачъ съ состоящими при немъ повивальною бабкою и двумя фельдшерами и Пятигорскій сельскій врачъ — въ соотвѣтственныя званія по Александровскому уѣзду, 3) станица Саблинская принята отъ начальника Георгіевскаго округа Терской области и переименована въ сел. Саблинское, со включеніемъ его въ составъ Александровской волости Александровскаго уѣзда и 4) во избѣжаніе неудобствъ по отправленію воинской повинности въ переданныхъ нынѣ въ составъ Терской области частяхъ бывшаго Пятигорскаго уѣзда, прежде окончанія бывшимъ Пятигорскимъ уѣзднымъ по воинской повинности присутствіемъ дѣйствій по призыву 1874 года, на обязанность Александровскаго уѣзднаго по воинской повинности присутствія возложено продолжать дѣйствія, до окончанія призыва того же года и въ тѣхъ мѣстностяхъ бывшаго Пятигорскаго уѣзда, которыя отошли на основаніи Высочайшаго повелѣнія 21. Мая сего года, изъ Ставропольской губерніи. № 2318.

Von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung wird desmittelst zur allgemeinen Wissenschaft bekannt gemacht, daß die Stawropolsche Gouvernements-Regierung auf Grundlage des Allerhöchsten Befehls vom 21. Mai 1874 betreffend die Bildung einer neuen Grenze zwischen dem Gouvernement Stawropol und der Provinz Terek und die Zuzählung der Staniza Sablinskaja zum Civilressort, und gemäß der Journal-Verfügung derselben Regierung vom 31. August 1874 Folgendes in Erfüllung gesetzt hat:

1) Die Stadt Pätigorsk mit allen in derselben befindlichen städtischen administrativen und Polizei-Behörden, das Dorf Shelesnowodsk und die Colonien: Konstantinowskaja, Nikolajewskaja und Schottlandskaja, mit den in denselben befindlichen Gemeinde-Verwaltungen, sowie alle Ländereien und bevölkerten Orte des Pätigorskischen Kreises, welche auf dem rechten Ufer des Flusses Kuma belegen

sind, sind von dem Gouvernement Stawropol abgetrennt und mit den Verhandlungen, welche sich auf diese Orte beziehen, der Jurisdiction der Obrigkeit der Provinz Terek übergeben worden; 2) die Pätigorskische Kreis-Polizei-Verwaltung, die Pätigorskische Kreisbehörde für die Ableistung der Militairpflicht, der Friedensvermittler des Pätigorskischen Kreises und des 2. Bezirks des Nowogrigorjewskischen Kreises und der Pätigorskische Kreisarzt nebst der Hebamme und den beiden Feldscherern, welche ihm attachirt sind, sind aus der Stadt Pätigorsk in das Dorf Alexandrowskoje übergeführt worden, welches zum administrativen Centrum des Kreises ernannt worden ist, und wo sie am 18. October ihre Thätigkeit begonnen haben und umbenannt worden sind: der Pätigorskische Kreis — in den Kreis Alexandrowsk, die Pätigorskische Kreis-Polizei-Verwaltung, — in die Alexandrowskische Kreis-Polizei-Verwaltung, die Pätigorskische Kreisbehörde für die Ableistung der Militairpflicht — in die Alexandrowskische Kreisbehörde für die Ableistung der Militairpflicht, der Kreispolizeirichter, sein Gehilfe und die übrigen Beamten der Pätigorskischen Kreis-Polizei, sowie der Pätigorskische Kreisarzt nebst der Hebamme und den beiden Feldscherern, welche ihm attachirt sind, und der Pätigorskische Landarzt — in die entsprechenden Aemter für den Alexandrowskischen Kreis; 3) die Staniza Sablinskaja ist dem Chef des Georgiewskischen Bezirks der Provinz Terek abgenommen und in das Dorf Sablinskoje umbenannt worden, wobei es zugleich in den Bestand des Alexandrowskschen Gebiets des Alexandrowskschen Kreises aufgenommen worden ist; 4) zur Vermeidung von Schwierigkeiten bezüglich der Ableistung der Militairpflicht in den gegenwärtig dem Bestande der Provinz Terek einverleibten Theilen des ehemaligen Pätigorskischen Kreises vor Beendigung der Thätigkeit der ehemaligen Pätigorskischen Kreisbehörde für die Ableistung der Militairpflicht, in Bezug auf die Einberufung des Jahres 1874, ist der Alexandrowskschen Kreisbehörde für die Ableistung der Militairpflicht zur Pflicht gemacht worden, die Thätigkeit bis zur Beendigung der Einberufung desselben Jahres auch in denjenigen Orten des ehemaligen Pätigorskischen Kreises fortzusetzen, welche auf Grundlage des Allerhöchsten Befehls vom 21. Mai 1874 aus dem Gouvernement Stawropol ausgeschieden sind. Nr. 2318.

Von dem Kämmereigerichte der Kaiserlichen Stadt Riga werden **Diejenigen, welche gesonnen sind, hier am Orte, vom 1. Januar 1876 ab, Tracteuranstalten**, einer oder verschiedener Art, **Einfahrten oder Victualienbuden zu halten**, desmittelst aufgefordert, sich zur Vermeidung derjenigen Nachtheile, welche mit einer verspäteten desfallsigen Anmeldung verbunden sind, dieserhalb bis zum 25. October d. J. bei dieser Behörde zu melden und über die Art der zu eröffnen beabsichtigten Anstalten, so wie über die örtliche Lage der für die resp. Anstalten erwählten Locale schriftlich Anzeige zu machen, auch dieser schriftlichen Anmeldung ein Attestat beizulegen, in welchem angegeben ist, daß der Ansuchende gerichtlich nicht bestraft worden und die Krons- und Gemeindeabgaben rückstandslos geleistet hat, und haben diese Atteststate, welche alljährlich zu beschaffen sind, ohne Ausnahme nicht nur diejenigen Personen, welche zum ersten Male eine Tracteuranstalt zu eröffnen gesonnen sind, zu beschaffen, sondern auch diejenigen, welche bisher Tracteuranstalten besessen haben, oder auch gegenwärtig pro 1875 halten. Nr. 2857. 3
Riga-Rathhaus, den 15. September 1875.

Коммерейный Судъ Императорскаго города Риги симъ приглашаетъ всѣхъ желающихъ съ 1. Января 1876 г. содержать трактирныя заведенія одного или разныхъ родовъ, постоялые дворы или лавки съѣстныхъ припасовъ, во избѣжаніе вредныхъ послѣдствій несвоевременнаго заявленія, представить свои заявленія въ сей Коммерейный Судъ до 25. Октября с. г. и притомъ письменно, съ показаніемъ рода открываемаго заведенія и мѣстности выбранныхъ для заведенія помѣщеній и къ этому заявленію приложить свидѣтельство въ томъ, что проситель не подвергался наказаніямъ по судебному опредѣленію и что онъ уплатилъ казенные и общественные сборы бездоимочно. Эти свидѣтельства, требующіяся ежегодно, должны быть представлены всѣми безъ исключенія, не только лицами, которыя въ первый разъ намѣрены открыть трактирное заведеніе, но и тѣми, которыя по нынѣ имѣли трактирныя заведенія или намѣрены въ текущемъ 1875 г. содержать таковыя.
Рига-ратгаузъ, 15. Сентября 1875 года.
№ 2857. 3

Bei der Bekanntmachung, wie am 10. August c., an dem Bigaunzeemschen Strande unweit Kaugern, **64 Balken** von verschiedener Länge (14 bis 22 Fuß) **gezeichnet** mit der Märke: J. A. S. und 10 Stück Sleeper gezeichnet: A. W. ♀ C. I H B **vom Meere ausgeworfen** sind, werden die resp. Eigenthümer hierdurch aufgefordert, sich binnen sechs Wochen a dato publicationis unter Beibringung ihrer etwaigen Eigenthumsnachweise bei diesem Ordnungsgerichte zu melden, widrigenfalls nach Ablauf dieser Frist mit den qu. Hölzern nach gesetzlicher Bestimmung verfahren werden wird. Nr. 13841. 3
Riga-Ordnungsgericht, den 15. September 1875.

Von dem Rigaschen Ordnungsgerichte wird desmittelst zur Kenntniß der Guts-Polizei und Gemeinde-Aeltesten des Rigaschen Kreises gebracht, daß das zur Verhütung der Gefahr, von tollen Hunden gebissen zu werden, als Vorsichtsmaßregel von dieser Behörde angeordnete **Halten der Hunde an der Kette**, des eingetretenen kühlen Wetters wegen nunmehr **nicht weiter erforderlich**, das Freilassen der Hunde zur Sicherung des Eigenthums während der langen dunklen Nächte dagegen geboten erscheint.
Riga-Ordnungsgericht, den 6. September 1875.
Nr. 13522. 1

Von der Dorpater Kreis-Wehrpflicht-Commission werden zufolge desfallsiger Vorschrift der IV. Abtheilung der Livländischen Gouvernements-Verwaltung vom 4. Juni c. sub Nr. 1288 alle Stadt- und Landpolizeien hiermit ersucht, nach den im Jahre 1854 geborenen und später in das Gouvernement Samara ausgewanderten nachbenannten Personen die erforderlichen **Nachforschungen** anzustellen, da dieselben laut Mittheilung des Herrn Gouverneurs von Samara an die Livländische Gouvernements-Regierung vom 15. Mai c. sub Nr. 555 in Samara nicht zu ermitteln sind und die gedachten Personen unter Wache an die Samarasche Gouvernements-Regierung auszusenden: Rein, Jürris Sohn, **Tammekiwwi**, gebürtig aus Sotaga; Hando, Mais Sohn, **Meyer**, gebürtig aus Kawershof und Hindrik, Adams Sohn, **Pint**, gebürtig aus Aya.
Dorpat, den 11. September 1875. Nr. 678. 3

Wenn der Aufenthaltsort der der Tödtung ihres **Kindes** in Verdacht gebrachten, in Untersuchung zu ziehenden Magd aus dem Ohscheleischen Sillihtt-Gesinde, Juhle **Kruhms** unbekannt ist, so werden vom Schlockschen Magistrate hiermit sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden ersucht, **Nachforschungen** in ihren Jurisdictionsbezirken nach der obgedachten Magd Juhle Kruhms anzustellen und im Ermittelungsfalle dieselbe diesem Magistrate arrestlich einzusenden. Nr. 948. 2
Schlock-Rathhaus, am 6. September 1875.

Von dem Gemeindegerichte des im Pernau-Fellinschen Kreise und Paistelschen Kirchspiele belegenen **Gutes Willust** wird der zur Kerselschen Gemeinde verzeichnete Johann **Tomps**, weil dessen gegenwärtiges Domicil nicht hat ermittelt werden können, hierdurch aufgefordert, zur Verhandlung der bei diesem Gemeindegerichte durch die Willustsche Guts-Verwaltung wider ihn, pcto. Forderung, anhängig gemachten Klagesache sich persönlich binnen fünf Monaten a dato dieses Aufrufes d. i. spätestens **zum** 6. Februar 1876 an jedem beliebigen Freitage bei diesem Gemeindegerichte zu **melden**, bei der Verwarnung, daß im Falle Johann Tomps diesen Termin nicht einhalten, oder aber seine Verhinderungsgründe anzugeben versäumen, oder auch seinen gegenwärtigen Wohnort hier nicht bezeichnen sollte, derselbe präcludirt und nicht weiter gehört, vielmehr in der Sache ohne Weiteres Entscheidung getroffen und in Erfüllung gesetzt werden soll. Nr. 226. 3
Willust-Gemeindegericht, den 6. September 1875.

Von der Kerselschen Gemeindeverwaltung, im Pernau-Fellinschen Kreise und Paistelschen Kirchspiele werden sämmtliche Stadt- und Landpolizei-Autoritäten hierdurch ersucht, nach dem zur hiesigen Gemeinde verzeichneten Johann, Johanns Sohn, **Männik**, welcher in diesem Jahre der Einberufung zur Ableistung der allgemeinen Wehrpflicht unterliegt, in ihren Jurisdictionsbezirken die sorgfältigsten **Nachforschungen** anzustellen und im Ermittelungsfalle unter Wache anher einzusenden.
Kersel-Gemeindeverwaltung, am 2. September 1875. Nr. 144. 3

Von der im Livländischen Gouvernement, im Werroschen Kreise und Raugeschen Kirchspiele belegenen Sennenschen Gemeindeverwaltung werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeien hierdurch ersucht, nach dem zur hiesigen Gemeinde verzeichneten Stephan, Lawerentis Sohn, **Grosßberg** und dem Jaan **Spilwa**, welche in diesem Jahre der Einberufung zur Ableistung der Allgemeinen Wehrpflicht unterliegen, in ihren Jurisdictionsbezirken die sorgfältigsten **Nachforschungen** anzustellen und im Ermittelungsfalle unter Wache anher einsenden zu wollen.
Sennen, Gemeindeverwaltung, den 5. September 1875. Nr. 93. 1

Вслѣдствіе объявленія, поданнаго 31. сего Іюля Лепельскимъ 2. гильдіи купцемъ Файбишемъ Довидовичемъ Довидсономъ, Лепельское уѣздное полицейское управленіе разыскиваетъ утерянный имъ при проѣздѣ изъ г. Риги въ м. Чашники Лепельскаго уѣзда сакъ-вояжъ съ разными контрактами и купеческими расчетами, а также находившійся въ ономъ заграничный паспортъ, выданный ему г. Лифляндскимъ Губернаторомъ въ Маѣ мѣсяцѣ с. г., и если таковыя найдены будутъ, то благоволять прислать ихъ въ сіе управленіе для выдачи Довидсону. № 5978. 3

Прокламы. Proclama.

Nachdem von dem Waisengericht der Kaiserlichen Stadt Riga über die Vermögensmasse des aus dieser Stadt weichhaft gewordenen, hierselbst nicht zu ermittelnden und abwesenden Kaufmanns 1. Gilde **Charles Ohsché ein Curatel** angeordnet und der ehemalige **Kaufmann Friedrich Robert** als Curator bestätigt worden, wird auf Antrag des letzteren von der 2. Section des Landvogteigerichts nach erfolgter Genehmigung Eines Wohledlen Rathes der Charles Ohsché hierdurch aufgefordert und angewiesen, sich binnen peremtorischer Frist von sechs Monaten a dato bei diesem **Gericht in Person** oder durch einen gehörig legitimirten und instruirten Bevollmächtigten zu stellen, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Präclusivfrist sein Vermögen von den sich gemeldet habenden Gläubigern in Angriff genommen werden würde, wie überhaupt, er erscheine oder erscheine nicht, bei weiterer Verhandlung in dieser Sache geschehen werde, was Rechtens. Ferner werden, nachdem von Einem Wohledlen Rathe dieser Stadt der Erlaß eines **Proclams** zur Zusammenberufung der Gläubiger und Schuldner des abwesenden hiesigen **Kaufmanns** 1. Gilde Charles Ohsché nachgegeben worden, von der 2. Section des **Landvogteigerichts** Alle und Jede, welche an den genannten Ohsché irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben Zahlungen zu leisten haben sollten, hierdurch aufgefordert und resp. unter Androhung der für den Unterlassungsfall festgesetzten Strafbestimmungen angewiesen, mit solchen Ansprüchen, resp. Zahlungs- oder sonstigen Verpflichtungen unter Beibringung gehöriger Belege binnen sechs Monaten a dato, resp. bis zum Ablauf der alsdann anzuberaumenden Allegationstermine bei diesem Gericht entweder persönlich oder durch gehörig legitimirte und instruirte Bevollmächtigte sich zu melden und anzugeben, widrigenfalls die resp. Creditoren nach Ablauf dieser Präclusivfrist mit ihren Anforderungen nicht weiter zugelassen, noch berücksichtigt werden sollen, mit den etwaigen Debitoren aber nach dem Gesetze verfahren werden wird. Nr. 763. 1
Riga-Rathhaus in der 2. Section des Landvogtei-Gerichts den 28. August 1875.

Von dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga werden Alle und Jede, welche an den **Nachlaß** des allhier verstorbenen Rigaschen Bürgers Alexander Iwanow **Lebedew** irgend welche Erbansprüche zu haben vermeinen, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses affigirten Proclams, und spätestens den 4. März 1876 sub poena praeclusi bei dem Waisengerichte oder dessen Kanzellei, entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden, um daselbst ihre etwaigen Erbansprüche zu dociren, widrigenfalls selbige, nach Expirirung sothanen termini praefixi, mit ihren Erbansprüchen nicht weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt sein sollen.
Riga-Rathhaus, den 4. September 1875.
Nr. 794. 1

Сиротскій Судъ Императорскаго города Риги симъ вызываетъ всѣхъ и каждаго, кто полагаетъ имѣть какое-либо требованіе къ наслѣдству, оставшемуся по смерти Рижскаго мѣщанина Александра Иванова Лебедева, явиться въ Сиротскій Судъ или Канцелярію онаго либо лично либо черезъ повѣреннаго, снабженнаго законною довѣренностью, въ теченіе шести мѣсяцевъ отъ нижеписаннаго числа и никакъ не позже 4. Марта 1876 г., подъ страхомъ просрочки и представить доказательства своихъ требованій; въ противномъ случаѣ они по прошествіи сего рѣшительнаго срока не будутъ болѣе допущены къ предъявленію своихъ требованій, а самымъ дѣломъ отстранены просрочкою. № 794. 1
Рига-ратгаузъ, 4. Сентября 1875 года.

Nachdem die Frau Constance **von Rentz**, geb. **von Liphart**, zufolge des zwischen ihr und dem Herrn **Hugo Petersenn** am 6. Juli d. J. abgeschlossenen

und am 21. Juli desselben Jahres sub Nr. 95 bei diesem Rathe corroborirten Kauf- und resp. Verkaufcontracts das allhier im 1. Stadttheil sub Nr. 268 belegene steinerne Wohnhaus sammt Appertinentien für die Summe von 17000 Rubel Silb. käuflich acquirirt, hat dieselbe gegenwärtig zur Besicherung ihres Eigenthums, um den Erlaß einer sachgemäßen Edictalladung gebeten. In solcher Veranlassung werden unter Berücksichtigung der supplicantischen Anträge von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat alle Diejenigen, welche die Zurechtbeständigkeit des oberwähnten zwischen der Frau Constance von Reutz geborenen von Liphart und dem Herrn Hugo Petersenn abgeschlossenen Kaufcontracts anfechten, oder dingliche Rechte an dem verkauften Immobil, welche in die Hypothekenbücher dieser Stadt nicht eingetragen oder in denselben nicht als noch fortdauernd offenstehen, oder auf dem in Rede stehenden Immobil ruhende Reallasten privatrechtlichen Charakters oder endlich Näherrechte geltend machen wollen, desmittelst aufgefordert und angewiesen, solche Einwendungen, Ansprüche und Rechte binnen der Frist von einem Jahr und sechs Wochen, also spätestens bis zum 8. October 1876 bei diesem Rathe in gesetzlicher Weise anzumelden, geltend zu machen und zu begründen. An diese Ladung knüpft der Rath die ausdrückliche Verwarnung, daß die anzumeldenden Einwendungen, Ansprüche und Rechte, wenn deren Anmeldung in der peremtorisch anberaumten Frist unterbleiben sollte, der Präclusion unterliegen und sodann zu Gunsten der Frau Provocantin diejenigen Verfügungen diesseits getroffen werden sollen, welche ihre Begründung in dem Nichtvorhandensein der präcludirten Einwendungen, Ansprüche und Rechte finden. Insbesondere wird der ungestörte Besitz und das Eigenthum an dem allhier im 1. Stadttheil sub Nr. 268 belegenen steinernen Wohnhause sammt Zubehörungen der Frau Constance von Reutz nach Inhalt des bezüglichen Kaufcontracts zugesichert werden. Nr. 943. 1

Dorpat-Rathhaus, am 27. August 1875.

Kad tee krohna Blohmmuischas (Walkas kreisē, Smiltenes draudsē) Suhkgalwas krohgā dsihwodami kaufmanni Peter Rosenfeld un Johann Otto Kreß parradu dehl konkursī krittuschi, un winnu abbeju mantiba akzionī pahrdohta, tad tohp zaur scho winnu parradu deweji un nehmeji usaizinati, sechu mehneschu laikā, tas irr wisswehlaki lihds 2. Merzu 1876 gaddam pee schahs walsts-teesas peeteiktees; pehz pagahjuscha laika neweens wairs netiks peenemts, bet ar parradu stehpejeem likkumigi isdarrihts tiks.

Krohna Blohmmuischas walsts-teesā, tai 2. Septemberi 1875. Nr. 323. 2

Kad tas Ruhjenes draudsē Lohdes walstē Rausche-mahjas rentineeks Jsab Sanderson parradu dehl konkursē krittis, tad teek wissi tee, kas winnam parradā dewuschi usaizinati, trihs mehneschu starpā, tas irr no 15. September lihdſ 15. Dezember s. g. pee schejenes pagasta-teesas ar sawahm prassischanahm peeteiktees; tapat arri tee, kas no winna kahdas mantas buhtu nehmuschi, teek usaizinati, minneta laika-starpā pee schejenes pagasta-teesas usdohtees; peeteikschanas pehz notikta laika wairs netiks wehrā nemtas, bet pehz likkuma isdarrihts. Nr. 96. 2

Lohdes pagasta-teesā, tai 4. September 1875.

Kad tas 1874 g. Lautermuischā, Zehsu kreisē Versohnes basnizas draudsē buhdams Zeplineeks Larwanow parradus eetaisijis un aisbehdsis bija, tad tikke winna masa pakal palikkusi mantiba us Auctiona pahrdohta, un teek tee kam winsch parrada palizis jeb kas winnam ko parradā buhtu, lihdſ 29. Nowember s. g. pee schahs walsts-teesas peeteiktees jo wehlaku ne weenu neklausihs, bet pehz likkumeem isdarrihs. Nr. 80. 1

Lautermuischas walsts-teesā, tai 27. Augusta 1875.

Kawilda koggokonna kohto poolest, mes Tarto maakonnas, Kawilda kihhelkonnas, saab se läbbi kulutetus, et se walla tallonik Johan Konni om ärra surnu, nink enne surma omma warranduse ülle mitte testamenti tennu, seperrast sawa selläbbi kiki, kel Johan Konni warrandusest middagi perrida om, üllesskutsutud, et na omma nöudmissed kolme kuu aja sissen, se om, kigehildamb kunni 15. Nowembri kuu päiwani s. a. siin kohto man ülles-andma peawa; päle se aja ei sa ennamb nöudmissed wasta wöetus.

Üttelisse kes Johan Konnile peas middagi wölgo ollema, ehk temma aja käes piddama, peawa sedda ülleiwal nimmetud aja seen ka siin üllesandma.

Kawildan, sel 15. Augustil 1875. Nr. 192. 1

Von dem Wendenschen Landgerichte ist auf desfallsiges Ansuchen verfügt worden, das bei demselben eingelieferte, unversiegelte, von dem am 23. December 1872 in Lomsha verstorbenen dortigen Lehrers des weiblichen Progymnasii Alexander, Jacobs Sohn, Plitsch errichtete Testament, allhier bei diesem Wendenschen Landgerichte am 6. October 1875 zur gewöhnlichen Sitzungszeit der Behörde zur allgemeinen Wissenschaft öffentlich verlesen zu lassen, als welches allen den dabei Betheiligten mit der Eröffnung hierdurch bekannt gemacht wird, daß diejenigen, welche wider das vorerwähnte Testament des verstorbenen Lehrers Alexander, Jacobs Sohn, Plitsch aus irgend einem Rechtsgrunde etwa Einwendungen oder Einsprache zu erheben gesonnen sein sollten, solche ihre Einsprache oder Einwendungen, bei Verlust alles weiteren Rechtes dazu, innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen von der oberwähnten öffentlichen Verlesung des Testamentes an gerechnet, hierselbst bei diesem Wendenschen Landgerichte ordnungsmäßig zu verlautbaren und in derselben Frist zugleich durch Anbringung einer förmlichen Rescissionsklage rechtlich zu begründen und ausführig zu machen verbunden sind.

Zugleich werden hierdurch Alle und Jede, welche an den Nachlaß des weil. Lehrers Alexander, Jacobs Sohn, Plitsch modo dessen Nachlaß als Erben, Gläubiger oder sonst aus irgend welchem Rechtsgrunde Ansprüche und Forderungen formiren zu können vermeinen, ebenso auch die Schuldner dieses Nachlasses gerichtlich aufgefordert, sich a dato dieser Proclamation innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahr sechs Wochen und drei Tagen, wird demnach sein bis zum 9. October 1876 mit solchen ihren Erb- und sonstigen Ansprüchen und Forderungen entweder selbst oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte allhier bei diesem Wendenschen Landgerichte gehörig anzugeben und selbige ausführig zu machen, resp. die in ihrem Besitz befindlichen, dem Nachlaß schuldigen und angehörigen Gelder und Gegenstände hierselbst bei Gericht einzuliefern, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern mit ihren etwaigen Erb- und sonstigen Ansprüchen und Forderungen an den Nachlaß des weil. Lehrers Alexander, Jacobs Sohn, Plitsch gänzlich und für immer präcludirt, mit den sich nicht meldenden Schuldnern des Nachlasses aber, verfahren werden soll, wie Solches die bestehenden Gesetze erheischen.

Wenden-Landgericht, am 25. August 1875.
Nr. 1573. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Sigismund Baron Wolff, Erbbesitzer des im Segewoldschen Kirchspiele des Rigaschen Kreises belegenen Gutes Neu-Kempenhof, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande dieses Gutes gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und von allen auf dem Gute Neu-Kempenhof ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller derjenigen, welche auf dem Gute Neu-Kempenhof bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Neu-Kempenhof ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden soll:

das Gesinde Maß-Juzehn, groß 26 Thlr., dem Bauer Peter Leikart für den Preis von 4000 Rbl. S. Nr. 1599. 1

Wolmar, den 28. August 1875.

Торги. Torge.

На поставку 75 полушубковъ для новобранцевъ настоящаго набора производиться будетъ торгъ 6. и переторжка 10. Октября сего 1875 года.

По сему желающіе принять на себя означенную поставку симъ вызываются, съ тѣмъ, чтобы явились къ торгамъ заблаговременно и не позже 12 часовъ по полудни въ помянутыя числа въ присутствіе Лифляндскаго Губернскаго Управленія и предъявили при подаваемыхъ прошеніяхъ надлежащіе залоги. Условія поставки могутъ быть разсматриваемы въ канцеляріи Лифляндскаго Губернскаго Управленія. № 2323. 2

Zur Lieferung von 75 Halbpelzen für die neu ausgehobenen Soldaten gegenwärtiger Hebung, wird im Locale der Livländischen Gouvernements-Verwaltung am 6. October 1875 ein Torg und am 10. October 1875 ein Peretorg abgehalten werden und werden diejenigen, welche diese Lieferung zu übernehmen gesonnen sind, hierdurch aufgefordert, sich an den bezeichneten Tagen rechtzeitig und zwar nicht später als um 12 Uhr Mittags mit ihren Gesuchen, bei Vorstellung der erforderlichen Saloggen, bei der Livländischen Gouvernements-Verwaltung zu melden. Die Lieferungsbedingungen sind in der Canzellei der Livländischen Gouvernements-Verwaltung einzusehen. Nr. 2323. 2

Diejenigen, welche:

1) den Abbruch des an der großen Königsstraße neben dem Hause des Gewerbe-Vereins befindlichen alten Kasernengebäudes zur Gewinnung der Materialien übernehmen,
2) Bauplätze neben dem im Bau begriffenen Pflug'schen Hause an der Nicolaistraße, an der Esplanadenstraße oder an dem Thronfolger-Boulevard, im Erbzinsrechte erwerben wollen,

werden desmittelst aufgefordert, sich an den auf den 23., 25. und 30. September d. J. anberaumten Ausbotsterminen, um 12 Uhr Mittags, zur Verlautbarung ihrer Meistbote, zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen und Bestellung der geforderten Sicherheiten bei dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio zu melden. Nr. 1042. 3

Riga-Rathhaus, den 16. September 1875.

Лица, желающія:

1) принять насебя сломку стараго казарменнаго зданія, состоящаго по Большой Королевской улицѣ возлѣ дома Ремесленнаго общества, для добыванія матеріала,
2) пріобрѣсть въ потомственное оброчное содержаніе мѣста для застройки, состоящія возлѣ отстраиваемаго дома Пфлугъ по Николаевской улицѣ, по Эспланадной улицѣ или по царевичу бульвару,

приглашаются симъ явиться къ торгамъ, которые производиться будутъ въ присутствіи Рижской Коммисіи Городской Кассы 23., 25. и 30. ч. сего Сентября мѣсяца въ 12 часовъ полудня, заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же Коммисію для разсмотрѣнія условій, до означенныхъ торговъ касающихся и представленія требуемыхъ залоговъ. № 1042. 3

г. Рига-ратгаузъ, 16. Сентября 1875 г.

Von dem Vogteigerichte der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß die auf Antrag des Kalkbrennereibesitzers Andreas Ahbrandt und des Wladislaus von Chelminsky, unter Genehmhaltung der Direction des Creditvereins der Hausbesitzer in Riga am 27. März c. sub Nr. 208 auf den 27. September 1875 anberaumte Meistbotstellung des dem Fabrikanten Johann Ludwig Lindemann gehörigen, allhier nach judiciärer Eintheilung im 1. Stadttheile 1. Quartier, nach der polizeilichen Eintheilung im 2. Quartiere des 1. Vorstadttheils an der Esplanadenstraße sub Nr. 495 d belegenen Immobils sammt Appertinentien, nicht stattfinden wird.

Riga-Rathhaus, den 18. September 1875.
Nr. 534.

Von dem Livländischen Landraths-Collegium wird desmittelst bekannt gemacht, daß:

1) die Remonte der von Wenden über Drobbusch bis zur Riga-Pleskauer Chaussée führenden Chaussée auf 6 Jahre an den Mindestbietenden
2) die Steuereinnahme auf der bezeichneten Chaussée auf 6 Jahre an den Meistbietenden,

und zwar Beides vom 1. Januar 1876 ab, mittels Torges am 27. September c., um 2 Uhr Nachmittags in Wenden, im Lokale des Ordnungsgerichts vergeben werden wird.

Die Ausbotbedingungen sind, mit Ausnahme der Sonn- und Festtage, täglich zu den üblichen Geschäftsstunden im Lokale des Wendenschen Ordnungsgerichts einzusehen. Nr. 1419. 1

Riga im Ritterhause, am 11. September 1875.

Von dem Livländischen Ritterschaftlichen Chaussée-Comité wird desmittelst bekannt gemacht, daß am 23. d. Mts., Mittags 12 Uhr, das nach

der Reparatur der Jägel-Brücke verbliebene Material, als: alte Brussen, Planken, Stricke und altes Eisen, daselbst öffentlich meistbietlich gegen sofortige baare Bezahlung wird versteigert werden, wozu die resp. Kaufliebhaber hierdurch eingeladen werden.

Riga, den 16. September 1875. Nr. 20. 2

Управляющій почтовою частію въ Лифляндской губерніи симъ объявляетъ, что 22. сего Сентября въ 2 часа по полудни во 2. Экспедиціи Рижской Губернской Почтовой Конторы будутъ продаваться съ публичнаго торга разныя вещи, вынутыя изъ посылокъ, нерозданныхъ подавателямъ ихъ въ установленный срокъ. № 6593. 1

Vom Vogteigericht der Stadt Pernau wird andurch bekannt gemacht, daß hierselbst am 30. September d. J., Vormittags von 12 Uhr ab, 29 Stück leerer Spiritus-Fastagen aus Eichen- und Eschen-Holz, in welchen sich confiscirter mit Terpentin versetzter Spiritus befunden, in öffentlicher Auction gegen gleich baare Bezahlung, zum Besten der Hohen Krone werden versteigert werden. Kaufliebhaber belieben sich rechtzeitig im Local dieses Vogteigerichts einzufinden. Nr. 523. 2

Pernau-Vogteigericht, den 12. September 1875.

Витебское Губернское Правленіе, согласно журнальному своему постановленію, 14. Августа состоявшемуся, симъ объявляетъ, что по неплатежу помѣщицею Алиною Андреевою Соколовскою, помѣщику Генриху Киборту 4200 р. и помѣщикамъ Грабчинскимъ 1400 р., въ присутствіи сего Правленія, на 8. Декабря 1875 г., назначенъ торгъ, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на продажу принадлежащаго Соколовской, имѣнія Іозефиново, состоящаго во 2. станѣ Люцинскаго уѣзда; въ имѣніи этомъ заключается земли: усадебной 5 дес., пахатной 90 д., сѣнокосной 81 дес., подъ водами 221 д., подъ лѣсомъ березовымъ, еловымъ и сосновымъ 400 дес., неудобной 43 дес., а всего 840 дес.; въ имѣніи Іозефиновѣ находятся хозяйственныя постройки: деревянный на каменномъ фундаментѣ домъ, изба на двѣ половины, амбаръ, сарай, скотный дворъ, токъ съ двумя реями, сѣноваль, ледникъ, баня и фруктовый садъ; имѣніе Іозефиново оцѣнено въ 14,852 р. 40 к.; о количествѣ числящихся на этомъ имѣніи казенныхъ взысканій и недоимокъ собираются свѣдѣнія, каковыхъ до настоящаго времени по Люцинскому казначейству числилось 327 р. 23 к.

Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются въ Правленіе, въ назначенный день торга. № 9316. 3

Витебское Губернское Правленіе, согласно журнальному постановленію своему, 24. Іюля состоявшемуся, объявляетъ, что въ присутствіи сего правленія, на 17. число будущаго Ноября мѣсяца, назначенъ торгъ, съ узаконенною переторжкою, на продажу каменнаго одно-этажнаго дома съ лавкою подъ одною крышею, лицевыя стѣны которой каменныя, а заднія деревянныя и деревяннымъ сараемъ, состоящихъ въ м. Креславкѣ, Динабургскаго уѣзда, на землѣ графа Плятера, въ количествѣ 230 кв. саж. 5 верш., принадлежащихъ Динабургскому мѣщанину Изроилю Гобертану, для пополненія выданной ему по случаю пожара въ 1858 г. ссуды: капитала 1080 р. 8 к., % 243 р. и пени 66 р. 15 коп., итого 1389 р. 23 к., а равно частныхъ исковъ въ пользу дворянки Еввы Ковецкой 200 р., помѣщицы Анны фонъ-Рейзеръ 132 р., дворянъ: Антона Станкевича 175 руб., Карла Питкевича 100 р. и мѣщанина Георгія Рубика 250 руб., итого 875 р.; означенное имущество оцѣнено для продажи въ 792 р. Торгъ начнется съ суммы ниже оцѣночной.

Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются въ Губернское Правленіе, гдѣ имъ предъявлены будутъ опись и всѣ бумаги, къ сей продажѣ относящіяся. № 9176. 2

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что во исполненіе указа Правительствующаго Сената, для удовлетворенія претензіи Кіевской Конторы Государственнаго Банка, по протестованнымъ векселямъ на сумму 8281 руб. 62 коп., будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ недвижимое имѣніе купца Іосифа Котелянскаго, состоящее въ гор. Каменецъ-Подольскѣ, 3. части, при Китайгородской дорогѣ, заключающее въ себѣ два дома; одинъ, старый каменный одно-этажный, крытъ гонтомъ, длин. $12^1/_2$, а шир. 4 саж., при немъ флигель деревянный на каменномъ фундаментѣ длин. 3, шир. 2 саж., и два сарая; другой домъ новый каменный въ одинъ этажъ крытъ желѣзомъ длин. 12, шир. 4 саж., каменный сарай неоконченный и каменныя стѣны въ одинъ этажъ. Земли принадлежитъ 206 кв. саж., оцѣнено въ 4335 руб. Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга 27. Января 1876 г., съ переторжкою чрезъ три дня, съ 12 часовъ утра, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 3288. 1

Лифл. Вице-Губернаторъ:
Баронъ **Э. Криденеръ**.

Старшій секретарь Г. Гаффербергъ

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil

Das deutsch-alphabetische Verzeichniß

der **Documente und Acte, welche der Stempelsteuer unterliegen und welche von derselben befreit sind**, zusammengestellt zur Anleitung bei der Anwendung des Allerhöchst am 17. April 1875 bestätigten Stempelsteuergesetzes, ist zu haben in der Redaction der Livländischen Gouvernements-Zeitung.

Ein wenig gebrauchter
eiserner Dampfkessel
ist zu verkaufen auf dem Gute **Idsel.** — Adresse über Roop. 1

Von der Redaction der Livländischen Gouvernements-Zeitung wird hierdurch bekannt gemacht, daß die am 1. Juli d. J. in Kraft tretenden

Brauerei-Declarationen,

zu haben sind:

In **Riga** in der Redaction der Livländischen Gouvernements-Zeitung.

In **Dorpat** bei dem Herrn U. Tergan.

In **Wenden** in der Kanzellei des Wendenschen Raths.

In **Wolmar** in der Kanzellei des Wolmarschen Ordnungsgerichts.

In **Walk** in der Kanzellei des Walkschen Ordnungsgerichts.

In **Werro** in der Kanzellei des Werroschen Raths.

In **Pernau** in der Kanzellei des Pernauschen Stadt-Cassa-Collegiums.

In **Fellin** in der Kanzellei des Fellinschen Raths.

Das Gesetz über die
allgemeine Wehrpflicht
in deutscher, russischer, lettischer und estnischer Sprache ist zu haben bei **J. Deubner,**
Kaufstraße Nr. 3.

Die am 17. April 1874 Allerhöchst bestätigte und am 1. Juli 1875 in Wirksamkeit getretene

Verordnung über die Stempel-Steuer,

ist wiederum zu haben in der Redaction der Livländischen Gouvernements-Zeitung.

Kohlen-Auction.

Mit Bewilligung Eines Edlen Wettgerichts soll am Freitag den 26. September, 2 Uhr,

eine Partie Kohlen,

lagernd unweit des neuen Lastkrahns, für Rechnung dessen, den es angeht, meistbietend per contant verkauft werden.

Riga, den 18. September 1875.

R. Bocksloff, Makler.

Von diesem Werroschen Ordnungsgerichte wird hiermit bekannt gemacht, daß am 30. September c., von 10 Uhr Vormittags ab, auf dem Hofe Sennen verschiedene feine und gewöhnliche

Möbel, Equipagen, Fahr- und Reitgeschirr,

Fayence- und Glassachen, Leuchter, Ackergeschirr und andere Effecten auctionis lege gegen gleich baare Bezahlung in S.-M. öffentlich versteigert werden sollen. 3

Werro-Ordnungsgericht, den 6. September 1875.

Сборникъ правительственныхъ распоряженій по введенію общей воинской повинности съ 1. Января по 1. Іюля 1874 года. Томъ I и II продается въ редакціи Лифл. Губ. Вѣдомостей по 2 руб. 40 коп. за экземпляръ.

Die Sammlung sämmtlicher vom 1. Januar bis 1. Juli 1874 von der Staatsregierung erlassenen Verordnungen in Bezug auf die allgemeine Wehrpflicht, Bd. I u. II, ist in russischer Sprache à 2 Rubel 40 Kop. per Exemplar zu haben in der Redaction der Livländischen Gouvernements-Zeitung.

Tai 9. October f. g. tiks is Lauberes pagasta-magasinas **100 puhru meeschu un 100 puhru ausu** wairakfohlischanâ prett skaidru naudu pahrdoti. Pirzejeem ir tannî paschâ deenâ pee pagasta-waldes jaseetizahs. Nr. 133. 2

Lauberes pagasta-waldê, tai 15. September 1875.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Das Paßbüreaubillet des zur Gemeinde Rodenpois verzeichneten Fritz Salling d. d. 27. Juni 1875 Nr. 10,830, giltig bis zum 23. April 1876.

Das Paßbüreaubillet der zum Gute Wolgund verzeichneten Anna Bronthal genannt Gruntag d. d. 29. August 1875 Nr. 13,383, giltig bis zum 16. August 1876.

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Дозволено цензурою. Рига, 19. Сентября 1875 года. Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ.)